

 | cántaro

Colección del **MIRADOR**

# Cuatro cuentos de ciencia ficción

---

LUGONES - DICK  
GORODISCHER - SARACINO

CARPETA DE  
**ACTIVIDADES**

---

Colección del  
**MIRADOR**

**Editora de la colección:** Karina Echevarría

**Compilación y Secciones especiales:** Valeria J. Stefani

**Corrector:** Mariano Sanz

**Coordinadora de Arte:** Natalia Otranto

**Diagramación:** Azul De Fazio

**Gerente de Prerensa y Producción Editorial:** Carlos Rodríguez

**Imagen de tapa:** Istock

Stefani, Valeria

Cuatro cuentos de ciencia ficción : carpeta de actividades / Valeria Stefani. 1a ed. .

Boulogne : Cántaro, 2015.

Libro digital, PDF

Archivo Digital: descarga

ISBN 978-950-753-432-4

1. Narrativa Infantil y Juvenil. I. Título.

CDD 863.9282

© Puerto de Palos S. A., 2015

Editorial Puerto de Palos S. A. forma parte del Grupo Macmillan.

Avda. Blanco Encalada 104, San Isidro, provincia de Buenos Aires, Argentina

Internet: [www.puertodepalos.com.ar](http://www.puertodepalos.com.ar)

Queda hecho el depósito que dispone la Ley 11.723.

Hecho en la Argentina / Made in Argentina

ISBN 978-950-753-432-4

No se permite la reproducción parcial o total, el almacenamiento, el alquiler, la transmisión o la transformación de este libro, en cualquier forma o por cualquier medio, sea electrónico o mecánico, mediante fotocopias, digitalización y otros métodos, sin el permiso previo y escrito del editor. Su infracción está penada por las leyes 11.723 y 25.446.

Primera edición.

Este libro se terminó de imprimir en xxxxxxxxxxxx de 2015, en los talleres de xxxxxxxxxxxx.

Manos  
a la obra

---

## La ciencia ficción

**1. Discutan las siguientes afirmaciones (pueden recurrir al primer apartado de *Puertas de acceso*) y anoten sus conclusiones.**

- a. Es ciencia ficción cualquier texto que hable sobre extraterrestres o viajes en el espacio.
- b. Los relatos de ciencia ficción tienen lugar en escenarios futuros.
- c. Los escritores de ciencia ficción defienden la tecnologización.
- d. La literatura de ciencia ficción es pasatista, está hecha solo para entretenernos hablando de máquinas y cuestiones técnicas.
- e. La literatura de ciencia ficción es aquella en la que se narran hechos fantásticos.
- f. Un buen cuento de ciencia ficción es el que anticipa hechos que, en el futuro, terminan sucediendo.

**2. Hagan una lista entre todos de diez películas que consideran de ciencia ficción. Expliquen por qué las clasifican dentro del género.**

“Yzur”, de Leopoldo Lugones

**3. El cuento “Yzur” se presenta como el informe de una investigación científica. Determinen los siguientes elementos propios de un experimento.**

- a. ¿Cuál es la hipótesis que el científico se plantea demostrar?
- b. ¿A través de qué experimento buscará demostrar su hipótesis?
- c. ¿Por qué Yzur es un buen sujeto sobre el que realizar el experimento?

d. ¿Cuál es el método que utiliza y los pasos en la investigación?

e. ¿Qué logros se obtienen durante el experimento?

**4. Investiguen los siguientes temas y luego respondan.**

- La teoría de la evolución formulada por Charles Darwin.
- El positivismo científico.

a. ¿En qué sentido la hipótesis del narrador del cuento invierte la teoría de Darwin?

b. ¿Es el narrador de Yzur un científico positivista?

**5. Ubiquen en el texto el episodio del cocinero y respondan:**

a. ¿Qué cuenta el cocinero y cómo reacciona el narrador frente a esto?

b. ¿Por qué el mono puede haber actuado distinto con el cocinero que con su amo?

c. ¿Cuáles fueron las consecuencias de este episodio?

**6. El narrador formula una posible explicación de por qué, en la Prehistoria, los monos habrían dejado de hablar. Lean y ubiquen en el texto el siguiente fragmento de esa explicación:**

*Los antiguos hombres de la selva, que forzó al silencio, es decir, al suicidio intelectual, quién sabe qué bárbara injusticia, mantenían su secreto formado por misterios de bosque y abismos de prehistoria, en aquella decisión ya inconsciente, pero formidable con la inmensidad de su tiempo. (...) Y qué horrores, qué estupendas sevicias no habrían cometido los vencedores con la semibestia en trance de evolución, para que esta, después de haber gustado el encanto intelectual que es el fruto paradisiaco de*

*las biblias, se resignara a aquella claudicación de su estirpe en la degradante igualdad de los inferiores; a aquel retroceso que cristalizaba por siempre su inteligencia en los gestos de un automatismo de acróbata; a aquella gran cobardía de la vida que encorvaría eternamente, como en distintivo bestial, sus espaldas de dominado, imprimiéndole ese melancólico azoramiento que permanece en el fondo de su caricatura.*

- a. ¿Qué relación se estableció en el pasado, según el narrador, entre los hombres y los monos? ¿Cómo se los nombra a ambos?
- b. ¿Cuál fue el “suicidio intelectual”?
- c. ¿Por qué los monos se habrían resignado a perder el habla? Teniendo en cuenta lo que investigaron sobre la teoría de la evolución, ¿consideran que esta acción podría ser entendida como una adaptación al medio para sobrevivir? Justifiquen su posición.

**7. A través del cuento, se van dando transformaciones tanto en el mono como en el hombre.**

- a. Agreguen en el cuadro frases o palabras tomadas del texto que den cuenta de las características que van asumiendo estos dos personajes.

Yzur	Narrador
<p><i>La proximidad de la muerte habíalo ennoblecido y humanizado.</i></p>	<p><i>El demonio del análisis, que no es sino una forma del espíritu de perversidad, impulsábame, sin embargo, a renovar mis experiencias.</i></p>

b. Comparen la transformación que se opera en el amo y en el simio.

**8. Relean el desenlace del cuento y luego resuelvan las siguientes actividades.**

a. Expliquen la ambigüedad del desenlace. Para eso consideren los siguientes pares de opuestos:

- triunfo / fracaso
- comprobable / indemostrable
- sueño / realidad

b. ¿Podría considerarse que en el desenlace el opresor fue burlado? ¿Por qué?

c. Algunos críticos consideran que este cuento, incluido en el libro titulado *Las fuerzas extrañas*, se acerca a la literatura de terror. Identifiquen en qué elementos del cuento se puede basar esta afirmación.

**9. “Yzur” es un cuento que permite reflexionar sobre el papel de la ciencia y el accionar de los científicos. Elijan una de las siguientes afirmaciones y desarróllenla a partir del argumento del cuento.**

- Existe una fuerte relación entre poder y conocimiento.
- El científico nunca es neutral, siempre afecta de alguna manera al objeto de conocimiento.
- El interés científico entra en conflicto con el remordimiento humano.

**10. Lean el siguiente comienzo de un cuento de Franz Kafka.**

*“Informe para una Academia”, de Franz Kafka<sup>1</sup>*

*¡Honorables señores de la Academia!*

*Representa para mí un gran honor aceptar su invitación y, consiguientemente, presentarle mi informe a la Academia sobre mi anterior vida simiesca. No obstante, por desgracia, no puedo corresponder a sus requerimientos en tal sentido. Ya han transcurrido casi cinco años desde que me escindí de aquella condición de primate (...).*

*No obstante, aunque de un modo limitado, creo que podré responder a su pregunta, y lo haré con sumo placer. Lo primero que aprendí fue a dar la mano. Dar la mano es una manifestación de franqueza. Por eso deseo que hoy, cuando me encuentro en el cenit de mi carrera, aquel franco apretón de manos se refleje en la sinceridad de mis palabras. No creo que pueda aportar nada nuevo a la Academia y temo que me quedaré corto respecto a sus expectativas y en relación a lo que, con la mejor voluntad, no puedo revelar; de todos modos mostraré las líneas directrices gracias a las cuales un primate ha logrado acceder al mundo humano y permanecer en él sólidamente. (...).*

- a.** Comparen este fragmento con “Yzur”. Tengan en cuenta aspectos como el narrador, los hechos que se relatan, el lenguaje y formato de texto que se utiliza, entre otros.
- b.** Formulen una posible explicación de por qué el narrador dice que no podrá cumplir del todo con el pedido que le hacen los académicos.

---

<sup>1</sup> Kafka, Franz, “Informe para una Academia”, Maldoror, 2011. Disponible en: [http://www.maldororediciones.eu/pdfs/maldororediciones\\_kafka\\_informe\\_para\\_una\\_academia.pdf](http://www.maldororediciones.eu/pdfs/maldororediciones_kafka_informe_para_una_academia.pdf)

- c. Escriban una posible continuación para este relato.
- d. Busquen en Internet el cuento completo y comparen la versión original de Kafka con la de ustedes y con el cuento de Lugones.

**11. En la actualidad, un gran número de animales son utilizados en experimentos científicos, muchos de los cuales son simios, debido a su semejanza con los seres humanos. Esto ha provocado grandes controversias éticas acerca de los límites de la experimentación y los aportes que la ciencia puede realizar a través de estos experimentos a la humanidad, como se manifiesta en el siguiente texto:**

### *Nobel a lo bestia*

*La primatóloga Jane Goodall ha pedido instituir un Premio Nobel para científicos que no hagan experimentos con animales, pero la historia muestra otra tendencia: en los últimos 110 años, a 80 investigadores que en algún momento lo hicieron les fue otorgado el preciado galardón en Fisiología y Medicina. Algunos de los más célebres son el médico Frederick Grant Banting, descubridor de la insulina, hormona que administró primero a perros diabéticos y luego a pacientes humanos; Joseph Murray, pionero de los trasplantes renales, que ensayó con canes, conejos y ratones estas operaciones, y el fisiólogo Ivan Pavlov, que utilizó perros en sus experimentos sobre reflejos condicionados.<sup>2</sup>*

---

<sup>2</sup> Cárdenas Guzmán, Guillermo, “Experimentos con animales, ¿mal necesario?”, en *¿Cómo ves? Revista de divulgación de la ciencia de la UNAM*, N.º 179. Disponible en: <http://www.comoves.unam.mx/numeros/articulo/179/experimentos-con-animales-mal-necesario>

- a. Investiguen acerca de este tema: qué animales se utilizan, en qué tipo de experimentos, cuáles son las alternativas, qué opinión tienen los científicos y los defensores de los derechos de los animales, qué legislación existe en la Argentina al respecto.
- b. Divídanse en dos grupos: uno realice un listado de argumentos en contra de la experimentación científica con animales; el otro, una lista de los argumentos para defender la necesidad de su empleo en experimentos.
- c. Realicen un debate ordenado en el que se presenten las dos posturas.
- d. Escriban una columna de opinión para un diario en la que expresen su postura personal sobre el tema.

“El impostor”, de Philip K. Dick

**12. Señalen en el texto qué datos tiene el lector acerca de la vida de Spence Olham y del mundo en el que transcurre el cuento.**

**13. Identifiquen en el comienzo del cuento indicios sobre dos temas que serán importantes en este texto y en la literatura de Philip K. Dick en general: la memoria y la puesta en duda de lo que sabemos sobre la realidad.**

**14. El cuento está contado desde la perspectiva del protagonista. Completen el siguiente cuadro con la síntesis de los hechos ocurridos en cada episodio del relato y con los pensamientos, preguntas, ideas, descubrimientos que se van dando en la mente del protagonista.**

	Hechos	Pensamientos del protagonista
La detención		
La huida		
El regreso a casa		
Persecución en el bosque		
El hallazgo		

**15. Comparen la actitud de Nelson con la del mayor Peters. Formulen alguna posible razón de la forma de actuar de cada uno de ellos frente a los mismos hechos.**

**16. Completen la frase que el protagonista no llega a terminar, al final del cuento.**

- Determinen cuáles son las consecuencias de formular esta frase.
- Expliquen de qué forma las acciones de Peters y Nelson no hicieron sino acelerar el plan de los alienígenas.

**17. Expliquen cuál es el conflicto, político y social, que se plantea en el siguiente fragmento del cuento.**

*Quizás en otra época, cuando no hubiera guerra, los hombres no actuarían de esa forma, arrojando a un individuo a la muerte*

*porque estaban asustados. Todo el mundo estaba asustado, todo el mundo deseaba sacrificar al individuo en aras del temor del grupo. Le estaban asesinando porque no podían esperar a estar seguros de su culpabilidad. No tenían tiempo.*

- a. La *Declaración Universal de los Derechos Humanos* establece el principio de presunción de inocencia, según el cual cualquier persona acusada de un delito tiene derecho a ser considerada inocente hasta que se demuestre su culpabilidad. ¿Se respeta esta garantía en el cuento? ¿Qué razones pueden conducir a los personajes a no respetar este principio?
- b. Philip K. Dick escribió este cuento durante los años 50, época del macartismo en Norteamérica y de la Guerra Fría. Investiquen en qué consistieron estos hechos históricos y establezcan posibles relaciones con el cuento.
- c. Den ejemplo de otros momentos históricos en los que no se haya respetado el principio de presunción de inocencia y el derecho a juicio previo antes de la sentencia de culpabilidad.

### **18. Otro tema importante en este cuento es el de la identidad y su relación con la memoria. Resuelvan:**

- a. Expliquen en qué sentido el protagonista es en verdad un impostor y en qué sentido no lo es.
- b. Determinen la importancia del conocimiento de la propia identidad en el desenlace.
- c. Lean y discutan entre ustedes la verdad o falsedad de las siguientes ideas.
  - Somos quien creemos ser.
  - Somos nuestros recuerdos.
  - Sin pasado no hay identidad.

- La realidad no es el mundo material en el que vivimos, sino la construcción que nuestra mente hace sobre el mundo en que vivimos.

**19. Comparen este cuento con su versión cinematográfica: la película *El impostor* (2012), dirigida por Bart Layton. Algunos aspectos que pueden tener en cuenta son:**

- Qué elementos se mantienen del argumento, cuáles no y cuáles se agregan.
- Qué modificaciones se dan en cuanto a los espacios en que transcurren los hechos.
- Qué modificaciones se producen sobre los personajes de la esposa y del amigo.
- Qué personaje se agrega y por qué.

**“De navegantes”, de Angélica Gorodischer**

**20. Este cuento está construido con la estructura de un relato enmarcado: dentro de la narración un personaje se convierte a su vez en quien narra un relato a otros personajes.**

a. Completen el siguiente esquema:

<b>Relato marco</b>
Narradora: .....
Lugar: .....
Hechos: .....
<b>Relato enmarcado</b>
Narrador: .....
Lugar: .....
Hechos: .....

- b.** ¿Qué elementos del relato marco lo acercan al mundo real? (Por ejemplo, escenario, personajes, forma de hablar, hábitos, etc.).
- c.** La narradora del relato marco es la oyente del relato enmarcado. Busquen indicios que demuestren que está preocupada o que no está preocupada por la veracidad de lo que le están contando.
- d.** Expliquen cuáles pueden ser las ventajas de haber decidido contar este cuento (y los otros viajes de Trafalgar que forman parte del mismo libro) empleando el recurso de relato enmarcado.

**21. Al comienzo del cuento, Trafalgar afirma: “... el viaje por el tiempo es imposible”. Sin embargo, dice haberse encontrado con personajes históricos. Resuelvan:**

- a.** Opinen entre todos: ¿consideran que el viaje por el tiempo, hacia el pasado o hacia el futuro, es imposible? Busquen en Internet artículos de revistas de divulgación científica que respondan a este interrogante.
- b.** ¿Qué alternativa se propone en el cuento para poder situar a Trafalgar en la corte de los reyes católicos sin necesidad de viajar en el tiempo?
- c.** Relacionen esta alternativa con el siguiente artículo periodístico. ¿Consideran que Angélica Gorodischer conocía esta teoría cuando publicó este cuento en 1979?

## CIENCIA

## Físicos creen que los universos paralelos existen e interactúan

Según su teoría, no solo existe el mundo que experimentamos, sino múltiples a la vez, algunos parecidos y otros completamente diferentes, todos reales.

La controvertida idea de la existencia de universos paralelos surgió como una teoría dentro de la mecánica cuántica alrededor de 1957. En resumen, mantiene que el universo se ramifica en un montón de nuevos cosmos alternativos. Algunos se parecen al nuestro, pero otros son completamente diferentes, de forma que todas las posibilidades se toman en cuenta. En el que conocemos, un meteorito chocó contra la Tierra y acabó con el reinado de los dinosaurios. En otro, el mismo meteorito pasa sin peligro y el Tiranosaurio rex evoluciona en algo inesperado. Parece de ciencia ficción y aún no hay pruebas para defenderlo, pero los “multiversos” son un serio supuesto de trabajo en la cosmología, la física y la astronomía.<sup>3</sup>

d. Señalen similitudes y diferencias entre el mundo al que viaja Trafalgar y el nuestro.

**22. Al comienzo de la conversación, cuando Trafalgar dice que tal vez el universo sea infinito, la narradora responde: “Pero hay quienes andan diciendo que no”. Averigüen a qué se refiere.**

<sup>3</sup> En *ABC.es/Ciencia*, 31/10/14. Disponible en <http://www.abc.es/ciencia/20141031/abci-fisicos-creen-universos-paralelos-201410310946.html>

**23. Justifiquen la siguiente afirmación con ejemplos del cuento:**

*Para escribir este cuento, la autora debió tener un profundo conocimiento de los hechos históricos que se mencionan.*

**24. Personajes como Isabel la Católica o Colón son muy conocidos. Pero también aparecen otros como “el curita”. Cuando la narradora le dice a Trafalgar que no sabe quién es, este le contesta: “Te presto una biografía de doña Isabel y vas a ver”.**

a. ¿Qué indicación se le está dando al lector a través de este comentario?

b. Investiguen quién fue Juan Rodríguez de Fonseca. Dado que se trata de una figura controversial, consulten al menos tres fuentes. ¿Cuál fue su papel durante la conquista y colonización de América? ¿Cómo fue su relación con Colón y con los reyes católicos? ¿Qué ideas sostenía sobre los habitantes del nuevo continente?

c. Relacionen lo que investigaron con la siguiente sentencia de Trafalgar sobre el curita: “Lo que él quería era el poder, y el poder oculto, que es tan satisfactorio como el otro y mucho menos peligroso”.

d. Expliquen por qué y de qué manera “el curita” provoca la salida inmediata de Trafalgar de ese planeta.

**25. Determinen en qué momento Trafalgar pasa de ser un observador de la empresa de Colón a ser alguien que altera los hechos.**

a. Ubiquen en el cuento el fragmento en el que Trafalgar da cuenta de cómo modificó la historia. ¿Qué llevó a América? ¿Qué intentó no llevar? ¿Qué conocimientos aportó?

- b. En base a la respuesta anterior, expliquen con qué intención Trafalgar hizo estas modificaciones según su ideología.
- c. Determinen qué situaciones son las que Trafalgar no pudo modificar. Tengan en cuenta la siguiente afirmación sobre este cuento:

*Trafalgar Medrano no ha calculado, sin embargo, que la ambición de poder es más fuerte que las ventajas ofrecidas por la mejor tecnología y la posesión del conocimiento.*<sup>4</sup>

- d. Conversen acerca de si coinciden o no con Trafalgar en la siguiente suposición sobre el devenir de los hechos históricos:

*Aunque supongo que cuando vine el rompecabezas que dejé habrá tendido a recomponerse solo.*

**26. Hacia el final del cuento, aparece la posibilidad de pensar que así como Trafalgar visita otros planetas, otros viajeros pueden visitar el nuestro. Lean la siguiente cita:**

*... la esperanza de que dentro de quinientos años haya allá otro Trafalgar Medrano que a lo mejor es curioso y llega hasta acá y mete la pata y cambia el curso de la historia, que tal como va hasta ahora un cambio no vendría nada mal.*

- a. ¿Por qué Trafalgar considera que no vendría mal un cambio?
- b. Relacionen los planteos del cuento sobre las posibilidades de cambiar la historia con el momento histórico en que fue escrito (si es necesario, revisen “Puertas de acceso”).

---

<sup>4</sup> Burgos, Fernando, “Retratos de la historia en el cuento posmoderno hispanoamericano: Luis Arturo Ramos y Angélica Gorodischer”, en *La Palabra y el Hombre*, octubre-diciembre 1994, n.º 92, pp. 143-155. Disponible en: <http://cdigital.uv.mx/handle/123456789/1255>

**27. Respondan: ¿qué sensaciones produce en la narradora el imaginar un doble suyo: alguien con su mismo nombre y características que viviría en otro planeta semejante a la Tierra? ¿Qué sensación les produciría a ustedes saber esto?**

**28. Escriban un párrafo argumentativo defendiendo o refutando alguna de las siguientes frases.**

- Este cuento permite poner en duda la relación entre el discurso histórico y los hechos reales.
- Este cuento permite reflexionar sobre las posibilidades y las dificultades para cambiar la historia.
- Este cuento plantea una crítica a los mecanismos de poder.

**29. Elijan otro momento de la historia de la humanidad en el que quieran experimentar con las posibilidades de que los hechos hubieran sido de otra manera. Imaginen y escriban otro viaje de Trafalgar a un planeta similar al nuestro que se encuentra viviendo esos hechos. ¿Qué cambios provocaría Trafalgar?**

**30. Analicen si los siguientes planteos sobre la ciencia ficción argentina en general son aplicables a este cuento. Justifiquen.**

*Una de las características generales de la ciencia ficción argentina es su carácter escasamente “científico”, pese a contar con varios autores de formación científica en sus filas. Por otra parte, la misma tendencia se verifica a nivel mundial. En general se trata de escritores que han asimilado críticamente la ciencia ficción extranjera; ella ha incidido en su formación de un modo decisivo, aportando temas, mitos y símbolos, pero también han sido marcados por la dura experiencia de las generaciones recientes.*

---

*Esto explica el carácter predominantemente nostálgico, amargo a veces, que se manifiesta en ella. También hay una visión evanescente de la realidad, ciertas tendencias surrealistas y una adopción del lenguaje coloquial, los escenarios y la sensibilidad de los argentinos.<sup>5</sup>*

**31. Armen un blog sobre el cine, los viajes en el tiempo y los mundos alternativos. Comiencen por seleccionar películas en las que se toquen estos temas. Por ejemplo:**

- *Volver al futuro*
- *Doce monos*
- *Interestelar*
- *El planeta de los simios*
- *La máquina del tiempo*
- *Efecto mariposa*
- *El día de la marmota*

Distribuyan las películas entre los integrantes del curso. Cada uno deberá escribir una entrada para el blog en la que dé los datos de la película (director, guionista, año de estreno, país, actores), realice una breve síntesis del argumento y luego comente qué importancia tienen en la película las alteraciones temporales o los mundos paralelos: por ejemplo, ¿permiten reflexionar sobre los cambios, sobre nuestras decisiones, sobre las consecuencias de lo que hacemos? ¿Son una forma de cuestionar la realidad? ¿Permiten plantear las paradojas que se darían si se pudiera alterar el pasado?

---

<sup>5</sup> Ábalos, Adriana, “Un fenómeno llamado Ciencia Ficción” en *Revista Borradores*, Volumen X/XI, 2009/2010, Universidad Nacional de Río Cuarto.

“Se llama ‘eso’”, de Luciano Saracino

**32. El cuento de Saracino está situado en un futuro al que solamente los personajes se pueden referir como un *ahora*. Señalen las diferencias entre el *antes* y ese *ahora*.**

Antes...	Ahora...

**33. Señalen qué tienen en común palabras como *ahora*, *sujeto*, *aquel*, *una*, *eso*.**

a. Expliquen de qué manera estas palabras demuestran cómo se ejerce control a través del lenguaje. Tengan en cuenta una frase que se repite a lo largo del cuento: “Sujeto no se lo preguntaba nunca, pero bien podría haberlo hecho, de haber podido”.

b. Una de las preguntas que Sujeto no puede hacerse es esta: “¿Para qué se necesitaban *antes* las fechas, los nombres, los hogares?”. Respóndanla.

**34. Comparen la función que tienen los zumbidos con la función de los correctores poblacionales.**

**35. Señalen qué indicios se dan en el comienzo del cuento de que ese día no va a ser similar a los demás.**

a. Hagan un listado de cómo se van sucediendo las alteraciones en la vida de Sujeto.

b. ¿De qué se entera Sujeto, y con él el lector, sobre el pasado de Una?

c. Mencionen cuáles son los descubrimientos que hace Sujeto a través de las transmisiones que le realiza Una. Definan qué es, para ustedes, lo que se nombra con el término *esø*.

### **36. Relean el desenlace del cuento y resuelvan.**

a. ¿Por qué Una ya no le responde a Sujeto? ¿Creen que Sujeto entiende lo que ha sucedido?

b. Elijan una de las siguientes opciones y justifiquen su elección.

- La vida de Sujeto vuelve a ser como era antes de conocer a Una.
- La vida de Sujeto ya no podrá nunca volver a ser como era antes de conocer a Una.

c. Imaginen un final feliz para este cuento y compárenlo con el desenlace que le dio Saracino: ¿cuál de ellos enfatiza más las características de esta sociedad distópica? ¿Por qué? ¿Cuáles son, en cada una de las versiones, los efectos sobre el lector?

### **37. Rastreen en el texto citas en las que se detecte la presencia de un narrador que forma parte de la población. Por ejemplo: “Ahora hemos encontrado la respuesta. Ahora, somos.”**

a. Expliquen por qué es extraño que exista un narrador en primera persona que comprenda lo que le sucede a Sujeto y los cambios sufridos en esa sociedad.

b. Formulen alguna explicación posible sobre la identidad de este narrador.

c. Según la respuesta al punto anterior, ¿qué consecuencias se podrían inferir de la existencia de este personaje? ¿Existen esperanzas de cambio?

**38. A lo largo de la historia de la humanidad, la *igualdad* ha constituido un ideal a alcanzar. Muchos movimientos sociales y revoluciones se han llevado a cabo en su nombre (recordemos, por ejemplo, que los tres lemas de la Revolución Francesa eran: libertad, igualdad y fraternidad).**

a. Expliquen de qué manera es entendida la igualdad en la sociedad que presenta este cuento.

b. Opinen: ¿de qué otra forma puede ser entendido este concepto? ¿Podría existir una sociedad construida sobre la base de la igualdad pero sin las consecuencias negativas que plantea este relato?

**39. El teórico Tzvetan Todorov ha señalado que el control sobre la memoria es una de las principales características de los gobiernos totalitarios. Lean el siguiente fragmento y luego respondan.**

*Los regímenes totalitarios del siglo xx han revelado la existencia de un peligro antes insospechado: la supresión de la memoria. Y no es que la ignorancia no pertenezca a cualquier tiempo, al igual que la destrucción sistemática de documentos y monumentos: (...) Tras comprender que la conquista de las tierras y de los hombres pasaba por la conquista de la información y la comunicación, las tiranías del siglo xx han sistematizado su apropiación de la memoria y han aspirado a controlarla hasta en sus rincones más recónditos.*

*(...) Desde entonces se puede comprender fácilmente por qué la memoria se ha visto revestida de tanto prestigio a los ojos de todos los enemigos del totalitarismo, por qué todo acto de reminiscencia, por humilde que fuese, ha sido asociado con la resistencia antitotalitaria.<sup>6</sup>*

---

<sup>6</sup> Todorov, Tzvetan, “La memoria amenazada”, en *Los abusos de la memoria*, Barcelona, Paidós, 2000.

- a. ¿A qué gobiernos se está refiriendo Todorov en la cita?
- b. ¿Puede relacionarse este planteo con la sociedad que se muestra en el cuento de Saracino?
- c. ¿Pueden identificar en esta cita alguna relación con las actitudes de Una?
- d. Expliquen cómo la pérdida de la memoria se da también en los gobiernos democráticos actuales, según plantea Todorov en la cita siguiente.

*Arrojados a un consumo cada vez más rápido de información, nos inclinaríamos a prescindir de esta de manera no menos acelerada; separados de nuestras tradiciones, embrutecidos por las exigencias de una sociedad del ocio y desprovistos de curiosidad espiritual así como de familiaridad con las grandes obras del pasado, estaríamos condenados a festejar alegremente el olvido y a contentarnos con los vanos placeres del instante. En tal caso, la memoria estaría amenazada, ya no por la supresión de información sino por su sobreabundancia.<sup>7</sup>*

- e. Teniendo en cuenta las respuestas a las consignas anteriores, expliquen de qué manera Saracino emplea la ciencia ficción distópica para realizar una crítica social: ¿consideran que este texto puede ser leído como una advertencia? ¿Qué situaciones del presente estarían exageradas al ser proyectadas hacia el futuro?

**40. Entre todos, realicen un listado de problemáticas actuales que les preocupen. Por ejemplo:**

- El uso adictivo de celulares u otros dispositivos electrónicos personales.

---

<sup>7</sup> Todorov, op. cit.

- La contaminación.
  - El cambio climático.
  - La clonación.
  - Las cirugías estéticas.
- a. Imaginen una sociedad futura en la que estas problemáticas se han expandido o desarrollado al extremo.
- b. Propongan un personaje que se rebela contra esa realidad: ¿por qué? ¿Quién es? ¿Qué hace para promover un cambio?
- c. Escriban con estas ideas un cuento de ciencia ficción.

**41. Tres de las más reconocidas novelas distópicas de ciencia ficción son *1984* de George Orwell, *Fahrenheit 451*, de Ray Bradbury y *Un mundo feliz*, de Aldous Huxley. Exploren sus contratapas en Internet.**

- a. Señalen puntos de contacto con el cuento “Se llama ‘eso’”.
- b. Lean una novela y profundicen la comparación con el cuento. Pueden tener en cuenta aspectos como:
- las características de la sociedad;
  - los métodos de control;
  - el lugar que se le da a la memoria;
  - las maneras de ejercer control a través del lenguaje;
  - la relación con la naturaleza;
  - las maneras de establecer relaciones interpersonales;
  - el rol del personaje femenino en relación con la toma de conciencia y la posible rebelión del protagonista masculino;
  - las posibilidades de transformación.
- c. Pueden incorporar a esta comparación películas como: *Brazil*, *La isla*, *Matrix*, *Hijos del hombre*, *Gattaca* o *Metrópolis*.

# Cuarto de herramientas

---

## Leopoldo Lugones

Nació en Villa María del Río Seco, Córdoba, en 1874. Durante su juventud realizó sus primeros acercamientos al periodismo y a la literatura, pero fue en 1897, luego de instalarse en Buenos Aires y de haber conocido al poeta Rubén Darío, cuando publicó *Las montañas de oro*, libro que lo consagró como poeta modernista.



Como era habitual entre los intelectuales de la época que aspiraran a una formación completa y cosmopolita, residió en París desde 1911 hasta 1914. A partir de 1915 y hasta su muerte fue director de la Biblioteca Nacional de Maestros. En 1926 obtuvo el Premio Nacional de Literatura.

Otros poemarios de su autoría son, por ejemplo: *Los crepúsculos del jardín* (1905), *Lunario sentimental* (1909), *Las horas doradas* (1922), *Poemas solariegos* (1927), *Romances del Río Seco* (1938, libro póstumo). Como cuentista publicó *Las fuerzas extrañas* (1906) y *Cuentos fatales* (1926). También escribió diversos textos históricos y ensayos como *La guerra gaucha* (1905), *El payador* (1916), *La patria fuerte* (1930) y *La grande Argentina* (1930), entre otros.

Son estos textos de no ficción de su obra los que permiten apreciar el gran cambio que se operó con los años en sus posiciones políticas: de haber sido en 1897 uno de los fundadores junto con José Ingenieros de un periódico emblemático del socialismo, *La montaña*, pasó a una posición reaccionaria de derecha que lo llevó en 1930 a apoyar de forma activa el golpe de Estado de José Félix Uriburu.

Por causas inciertas que algunos atribuyen a su desilusión política, Leopoldo Lugones se suicidó en 1938, en el Tigre, provincia de Buenos Aires.

## Philip K. Dick

Nació en Chicago, Estados Unidos, en 1928. Desde joven devoraba las revistas de ciencia ficción y comenzó a publicar cuentos en algunas revistas, entre ellos “Impostor” (1953). Un año después, en 1954, publicó la novela *Lotería solar*, con la que obtuvo un mayor reconocimiento. La novela *El hombre en el castillo* le permitió obtener, en 1962, el premio Hugo, importante galardón otorgado a los artistas de ciencia ficción.

En su prolífera carrera escribió muchos otros libros, entre los que se encuentran *Tiempo de Marte* (1964), *Ubik* (1969), *Fluyan mis lágrimas, dijo el policía* (1974), *Una mirada a la oscuridad* (1977) y numerosos cuentos.

Varios de sus textos fueron adaptados al cine, pero Dick no llegó a ver el primero de ellos, *Blade Runner*, un clásico del cine de ciencia ficción, ya que murió de un ataque cardíaco en 1982 poco antes del estreno.

## Angélica Gorodischer

Nació en Buenos Aires en 1928, pero desde muy pequeña su familia se trasladó a Rosario, ciudad en la que ha residido toda su vida. Cuando en los años 60 comienza a escribir, gana un concurso de cuentos policiales y a partir de entonces comienza a publicar con regularidad. Su primer libro, *Cuentos con soldados*, aparece en 1965.

Le seguirán otros como *Opus dos* (1967), *Bajo las jubeas en flor* (1973), *Casta luna electrónica* (1977), *Trafalgar* (1979), estos últimos publicados durante la dictadura militar. Con el regreso de la democracia, aparecieron *Mala noche y parir hembra* (1983),



*Kalpa Imperial* (la primera parte en 1983 y la segunda en 1984) y *Floreros de alabastro, alfombras de Bokhara* (1985). Les siguieron otros como *Prodigios* (1994), *Menta* (2000), *Tumba de jaguaretés* (2005), *Las señoras de la calle Brenner* (2012), entre otros.

Ha dictado numerosas conferencias en la Argentina y en el exterior, ha recibido becas y reconocimientos y ha organizado simposios sobre la literatura escrita por mujeres. En este sentido, la obra de Angélica Gorodischer ha reivindicado el papel de las mujeres como creadoras de ciencia ficción.

## Luciano Saracino

Nació en la ciudad de Buenos Aires en 1978, donde vive actualmente y disfruta de su barrio. Escribe libros para chicos, realiza dibujos animados, historietas, novelas para adultos, ensayos sobre cine, guiones para series de televisión, películas, letras de canciones y hasta guías para viajeros. Recibió menciones y premios por sus historietas en Francia y España. Algunas de sus publicaciones son *King Cop* (2008), *Filgrid: había una vez un Dragón* (2009), *Corina y el Pistolero* (2009), *El Feo* (2009/2010), el libro de historietas *Hay que salvar a Tomate* (2010), *Argentina Zombie* (2013), *La venganza del Yeti* (2014), *La pequeña vikinga va a la escuela* (2015).



Fue guionista de la premiada serie de ficción *Germán: últimas viñetas* (basada en los últimos días del historietista Héctor Oesterheld, autor de *El eternauta*) y emitida por la TV Pública.

Sus obras se han traducido a diversos idiomas, ha recibido numerosos premios y con frecuencia es invitado a participar en exposiciones y conferencias sobre literatura infantil y de historieta.

## La visión de Philip K. Dick sobre la ciencia ficción

En una carta escrita en 1981, Philip K. Dick exponía las siguientes ideas sobre su visión acerca de lo que es y lo que no es ciencia ficción.

*En primer lugar, definiré lo que es la ciencia ficción diciendo lo que no es. No puede ser definida como “un relato, novela o drama ambientado en el futuro”, desde el momento en que existe algo como la aventura espacial, que está ambientada en el futuro pero no es ciencia ficción; se trata simplemente de aventuras, combates y guerras espaciales que se desarrollan en un futuro de tecnología superavanzada. ¿Y por qué no es ciencia ficción? Lo es en apariencia... Sin embargo, la aventura espacial carece de la nueva idea diferenciadora que es el ingrediente esencial. Por otra parte, también puede haber ciencia ficción ambientada en el presente: los relatos o novelas de mundos alternos. De modo que si separamos la ciencia ficción del futuro y de la tecnología altamente avanzada, ¿a qué podemos llamar ciencia ficción? Tenemos un mundo ficticio; este es el primer paso... Es nuestro mundo desfigurado por el esfuerzo mental del autor, nuestro mundo transformado en otro que no existe o que aún no existe. Este mundo debe diferenciarse del real al menos en un aspecto que debe ser suficiente para dar lugar a acontecimientos que no ocurren en nuestra sociedad o en cualquier otra sociedad del presente o del pasado. Una idea coherente debe fluir en esta desfiguración; quiero decir, que la desfiguración ha de ser conceptual, no trivial o extravagante... Esta es la esencia de la ciencia ficción, la desfiguración conceptual que, desde el interior de la sociedad, origina una nueva sociedad imaginada en la mente del autor, plasmada en letra impresa y capaz de actuar como un mazazo en la frente del lector; lo que llamamos el shock del no reconocimiento. Él sabe que la lectura no se refiere a su mundo real.*

*Ahora tratemos de separar la fantasía de la ciencia ficción. Es imposible, y una rápida reflexión nos demostrará. Fijémonos en los personajes dotados de poderes paranormales; fijémonos en los mutantes que Ted Sturgeon plasma en su maravilloso Más que humano.*

*Si el lector cree que tales mutantes pueden existir, considerará la novela de Sturgeon como ciencia ficción. Si, al contrario, opina que los mutantes, como los brujos y los dragones, son criaturas imaginarias, leerá una novela de fantasía. La fantasía trata de aquello que la opinión general considera imposible; la ciencia ficción trata de aquello que la opinión general considera posible bajo determinadas circunstancias. Esto es, en esencia, un juicio arriesgado, puesto que no es posible saber objetivamente lo que es posible y lo que no lo es, creencias subjetivas por parte del autor y del lector (...).*

*Ahora definiremos lo que es la buena ciencia ficción. La desfiguración conceptual (la idea nueva, en otras palabras) debe ser auténticamente nueva, o una nueva variación sobre otra anterior, y ha de estimular el intelecto del lector; tiene que invadir su mente y abrirla a la posibilidad de algo que hasta entonces no había imaginado. “Buena ciencia ficción” es un término apreciativo, no algo objetivo, aunque pienso objetivamente que existe algo como la buena ciencia ficción.*

Fragmento de una carta fechada el 14 de mayo de 1981, publicada en castellano en el volumen 1 de los *Cuentos Completos*, Colección Gran Súper Ficción, Ediciones Martínez Roca, 1993. Citada en: University of South Florida Scholar Commons, *Cubit*, “Qubit 06” (2005). Digital Collection - Science Fiction & Fantasy Publications. Paper 6. Disponible en: [http://scholarcommons.usf.edu/scifstud\\_pub/6](http://scholarcommons.usf.edu/scifstud_pub/6)

## Algunas películas de ciencia ficción basadas en textos de Philip K. Dick

- *Blade Runner*, dirigida por Ridley Scott y protagonizada por Harrison Ford. Se estrenó en 1982, poco después del fallecimiento de Dick. Está basada en su texto “¿Sueñan los androides con ovejas eléctricas?”.

- *Total Recall (Desafío Total)*, de 1990, dirigida por Paul Verhoeven. Protagonizada por Arnold Schwarzenegger y Sharon Stone. El filme es una adaptación del cuento “Podemos recordarlo todo por usted”.

- *Asesinos cibernéticos* (1995) dirigida por Christian Duguay, basada en su cuento “Segunda variedad”, y protagonizada por Peter Weller, Roy Dupius y Jennifer Rubin.

- *The impostor (El impostor)*, dirigida por Gary Fleder y estrenada en 2002, basada en el cuento homónimo.

- *Minority Report (Sentencia Previa)* de 2002, dirigida por Steven Spielberg y protagonizada por Tom Cruise.

- *Paycheck* (2003) del director chino John Woo, con Ben Affleck, Uma Thurman y Aaron Eckhart como protagonistas.

- *A scanner darkly (Una mirada a la oscuridad)* es una película de 2006 dirigida por Richard Linklater con las actuaciones de Keanu Reeves, Winona Ryder, Woody Harrelson, Robert Downey Jr. y Rory Cochrane. Está basada en la novela homónima de Philip K. Dick.

- *Next (El vidente)* estrenada en 2007: esta película de Lee Tamahori está protagonizada por Nicolas Cage, Julianne Moore y Jessica Biel. Se basa en la nouvelle *El hombre dorado* de Philip K. Dick.

## Fragmento de una entrevista a Angélica Gorodischer

### ENTREVISTA A ANGÉLICA GORODISCHER, ESCRITORA

“La palabra es mi oficio, me encanta trabajar con ellas,  
inventarlas”

.....

La autora de “Kalpa imperial” cumplirá mañana 80 años, escribe todos los días y confiesa su admiración por el japonés Haruki Murakami.

.....

*Por: María Luján Picabea*

(...)

**¿Siente que usted eligió o que la literatura la eligió a usted?**

Yo elegí, estoy segura. Siento hoy la misma seguridad que sentí de pequeña, tirada de panza en la alfombra del living, leyendo *Las minas del rey Salomón*. Fue entonces que dije: “Esto es para mí, esto es lo que quiero”. Aún sigue siendo así.

**¿Se imagina la vida sin literatura?**

Para nada, no puedo. Me es absolutamente imposible. Cuando empecé a escribir ciencia ficción —que escribí poco, aunque me quedó el rótulo porque era raro que una mujer escribiera ciencia ficción, sobre todo en América latina— pensaba en una sociedad ideal en la que todo anduviera fantástico pero en la que no hubiera lenguaje. No se puede. Trataba de imaginar otra sociedad en la que no hubiera literatura. Tampoco. Sería una sociedad manca, renga, ciega, sorda, muda y paralítica.

### **¿Por qué se alejó de la ciencia ficción?**

Me harté, me cansó. Salvo algunos autores como Philip K. Dick, que es un gran autor, lo demás me cansó. Y lo que encuentro hoy me parece bastante deleznable. Me cansé, sentí que se agotaba en mí. Lo que sí puedo decir es que la ciencia ficción dejó una marca fuerte en mi narrativa. En mis novelas y cuentos siempre hay algo, alguna cosa, algún momento en el que quien lee pierde pie porque me voy, me voy, me voy. Mi marido a veces me dice: “Pero el lector va a pensar...” A mí el lector me importa tres caranchos, no pienso en el lector. Una vez dije esto, no me acuerdo en dónde, y un señor me escribió indignado diciendo que lo mío era una falta de respeto. Mi respuesta fue que si pensara en el lector escribiría como Marcela Serrano. Sería horroso. Por suerte ni siquiera me sale. Abrir puertas, irse a otros mundos, crear un espacio ambiguo. Eso es lo que me gusta.

### **¿Es una forma de desafiar al lector?**

No sé si lo desafío, lo que quiero es que piense, que se encante. Que sienta el mismo placer que sentí yo al leer los libros mágicos que he leído.

### **En uno de sus poemas Borges habla del abuso de la literatura, ¿puede abusarse de la literatura?**

Pero no, el abuso de la literatura es lo más lindo que hay. Es uno de los principales mandamientos: “Abusarás de la literatura”.

Picabea, María Luján, “La palabra es mi oficio, me encanta trabajar con ellas, inventarlas”, en *Clarín*, domingo 27 de julio de 2008. Disponible en <http://edant.clarin.com/diario/2008/07/27/sociedad/s-01724081.htm>

## Un personaje enigmático

En “De navegantes” aparece un personaje histórico de mucha influencia, pero poco conocido, al que se menciona como “el curita”. La siguiente información permitirá saber un poco más sobre su identidad.

### **América y Rodríguez de Fonseca**

Las dotes organizativas y de mando del entonces deán sevillano, puesto que ocupaba nuestro prelado, así como la confianza depositada en él por Talavera y Torquemada (entre otros), hicieron posible que en mayo de 1493 la reina Isabel le encargase los pormenores y preparativos de la segunda expedición de Colón a América. En apenas cuatro meses, el prelado dispuso todo correctamente para que el 25 de septiembre el almirante Colón zarpase desde Cádiz al mando de una impresionante flota de 17 buques y algo más de 1.500 hombres, entre tripulantes y pasajeros. Algunos de los capitanes que viajaron en esta travesía, y a los que siempre protegió Rodríguez de Fonseca, fueron Juan de la Cosa, Ponce de León y Alonso de Ojeda. A partir de 1495, además, el deán sevillano figuró en la nómina personal de la Reina Católica como asesor en materias relacionadas con el Nuevo Mundo.

A pesar de esta eficiencia organizativa, entre Rodríguez de Fonseca y Colón comenzaron a surgir problemas. Habitualmente se tiene por veraz la anécdota cortesana protagonizada por el rey Fernando el Católico, el prelado y el almirante, en la que los dos primeros, mientras que jugaban una partida de ajedrez, estaban siendo importunados por Colón y sus planes sobre América. Rodríguez de Fonseca, ante las palabras de Colón, tildó su empresa de visionaria, lo que al parecer fue el origen de las desavenencias. Anécdotas al margen, los problemas vinieron derivados del diferente concepto que ambos personajes tenían sobre el modo de organizar el nuevo territorio. Para el almirante, hasta los más ínfimos

detalles debían pasar por sus manos, compartiendo, en esencia, el protagonismo con la monarquía; para el prelado, en cambio, la labor de la monarquía, y de quienes en su nombre actuaban, era incontestable, dado que la competencia de los reyes en los asuntos americanos debía ser total, sin injerencias de ningún tipo.

El enfrentamiento entre almirante y prelado llegó a ser insostenible, pues cada uno procuraba de cualquier manera la caída en desgracia del otro. El tercer viaje colombino fue una muestra de ello, ya que tardó muchísimo tiempo en ponerse en marcha por estas mismas desavenencias, entre 1498 y 1499. El fracaso del método colonizador de Colón y su destitución como virrey en 1500 parecieron otorgar la victoria a Rodríguez de Fonseca, quien desde ese mismo instante se volcó en llevar a la práctica sus ideas teóricas sobre el gobierno de América y la organización eclesiástica del Nuevo Continente. Ya en 1499 había quebrado los privilegios colombinos al obtener la libre navegación hacia América bajo autorización del rey, es decir, sin intervención directa de Colón, pero su labor más eficaz y destacada fue la creación de la Casa de Contratación de Sevilla (1503). Su posición de preeminencia en este organismo fue mucho más visible después de la muerte de Isabel la Católica (1504), ya que el rey Fernando delegó en Rodríguez de Fonseca prácticamente todos los asuntos relacionados con América, tamizados por la Casa de Contratación. El prelado, desde estos primeros tiempos al frente de los asuntos indianos, contó con la colaboración de dos intrigantes personajes, funcionarios que, como él, se enriquecerían notablemente con la administración colonial: Lope Conchillos y Francisco de los Cobos, fieles escuderos de la política intervencionista del entonces obispo de Palencia.

Perea Rodríguez, Oscar, “Rodríguez de Fonseca, Juan (1451-1524)”, en *mcnbiografias.com*. Disponible en: <http://www.mcnbiografias.com/app-bio/do/show?key=rodriguez-de-fonseca-juan>

## Miradas actuales sobre la ciencia ficción

Dos textos periodísticos que reflexionan sobre la ciencia ficción actual:

**ENTREVISTA: PABLO CAPANNA**

---

---

### Qué nos dejó la ciencia ficción

---

---

Pablo Capanna, posiblemente el único intelectual en la Argentina que dedicó casi todos sus esfuerzos a la ciencia ficción, sostiene que el género se ha agotado. O más bien que ha influenciado todo, de la literatura al imaginario entero del siglo pasado, desde el diseño hasta la astronáutica y la imaginación del Pentágono. Junto a esta entrevista, la opinión de Oliverio Coelho.

POR DIEGO MANSO

---

---

**CAPANNA:** “La conquista del espacio fue un proyecto de la ciencia ficción que fue usado políticamente por la NASA.”

---

---

(...)

**Usted se niega a dar una definición del género, ¿por qué?**

Porque no se puede. Se puede, sí, intentar una definición histórica pero los límites están muy difuminados y actualmente resulta muy difícil establecer una frontera entre lo fantástico y la ciencia ficción. Hace cuarenta años estaba más claro.

---

---

---

---

## ¿Pero si tuviéramos que limitar la ciencia ficción para entender de qué hablamos?

Fundamentalmente fue un género literario...

### Habla en pasado, ¿por qué?

Yo pienso que cumplió su ciclo. Sobrevive como categoría comercial pero ha perdido empuje. Nació como género literario y luego se extendió a todos los medios: colonizó el cine, pasó a formar parte del diseño. Quienes vivimos la década del sesenta nos criamos en un mundo de ciencia ficción. Los autos tenían una cola que imitaba a los cohetes de Flash Gordon y todo lo que veíamos se presentaba como “la tecnología del futuro” cuando en realidad era del presente. La ciencia ficción configuró un imaginario y después se agotó.

### ¿Por qué?

Se llegó a la situación de que el único progreso que se visualiza es el progreso tecnológico. De lo único que estamos seguros es de que el celular del año que viene tendrá más funciones que el de este. Ahora, que vaya a existir más justicia, menos hambre y menos desigualdad, nadie lo sabe. Suele decirse que lo que distingue una novela de ciencia ficción de una novela utópica general —como **Un mundo feliz** de Aldous Huxley, donde todo termina mal— es que en las primeras siempre hay alguna vuelta de tuerca donde, por caso, un grupo se resiste al sistema y plantea una alternativa para que las cosas cambien o comiencen a cambiar.

### ¿Y ahora?

Ahora eso no se ve. Si se lee a William Gibson —que es un gran escritor pero que a mí no me interesa en especial— es posible

---

---

encontrar una insistencia en las marcas, en los dispositivos electrónicos y en la tecnología fina, pero en su mundo la condición humana está cada vez peor. Es un mundo dominado por las mafias. No es ciencia ficción, sino *casi* realismo. En ese sentido, siento que el ciclo se cumplió. Quizá sea un punto de vista meramente personal y pronto haya un renacimiento.

### **¿Se puede afirmar que existe una época pasada de mayor ingenuidad?**

Se ha dado un proceso de maduración en el género. Cuando se comercializó en EE.UU. durante la década del treinta, existía una enorme ingenuidad en torno de una idea fuerza: que todos los problemas de la humanidad eran capaces de resolverse con más y mejor tecnología. La prueba está en la aparición de los tecnócratas, un partido político nacido estrictamente de la ciencia ficción. Esa ingenuidad se mantuvo durante un tiempo pero al sobrevenir la Segunda Guerra Mundial, junto con todas las carnicerías del período, se produjo una crisis de madurez. Ahí apareció una figura como John W. Campbell, muy discutida, pero que evidentemente levantó el nivel. Desde su puesto de editor en la revista **Astounding**, impulsó a autores como Ray Bradbury o Theodore Sturgeon. Se trataba de una ciencia ficción humanista, como se ve en el subproducto más original de esos años, que fue la serie **Viaje a las estrellas**. Allí se llevan bien los norteamericanos con los rusos, los negros con los blancos... En **Viaje...** se dio el primer beso interracial de la historia de la televisión. Era una serie verdaderamente progresista. Más tarde ese gesto se fue debilitando y hoy existe una ciencia ficción para cada sector. Las hay incluso racistas y de tendencias autoritarias.

---

---

---

---

**¿Qué es lo que define, entonces, que una obra sea sindicada como ciencia ficción?**

El criterio de los editores.

**¿Nada más?**

Creo que nada más. Porque la mayoría de los buenos escritores que salieron de la ciencia ficción, como James G. Ballard, reniegan del género. En la última etapa, ponerse a hacer distinciones es cosa de académicos. Y los académicos, que han contribuido mucho para que el género fuera aceptado por la cultura, al mismo tiempo lo acotaron. Definieron convenciones estrictas que en términos prácticos no son respetadas pero que para los editores funcionan como criterio.

**¿La cualidad anticipatoria de algunos textos podría convertirse en una marca del género?**

Se cree que la ciencia ficción se ocupa de adivinar el futuro y es cierto que siempre ha estado ligada a él, pero se ha escrito ciencia ficción sobre el hombre de Neanderthal o sobre Napoleón en Waterloo. Es lógico, por lo tanto, que habiendo textos de temáticas tan variadas alguno avance sobre algunas cuestiones del porvenir, pero eso se llama simplemente cálculo de probabilidad. Para predecir el futuro ya están los economistas y las pitonisas, no los escritores. Lo que dicen los grandes creadores —yo se lo he escuchado decir en vivo a Brian Aldiss y a William Gibson— es que la ciencia ficción se ocupa básicamente del presente. Del presente proyectado, magnificado. Desde hace más o menos cincuenta años, los escritores no quieren pronosticar lo que va a ocurrir, sino que en general tratan de prevenirnos. Son novelas de advertencia.

---

---

### **Pongamos ejemplos...**

Ocurre que, a veces, eso que un escritor imagina como advertencia termina haciéndose realidad contra sus intenciones. En 1948, George Orwell escribe *1984*. Él venía de la experiencia del totalitarismo y quiere advertir sobre un Estado tiránico donde el Gran Hermano nos vigila a todos. No se podía imaginar en ese momento —porque era una novela de advertencia— que para el año 2000 iba a existir un programa de televisión en el que la gente se mata por encerrarse para ser espía, ni mucho menos suponer que una empresa como Microsoft crearía un software para monitorear los signos vitales de los trabajadores, con la supuesta intención de mejorar su rendimiento.

### **¿De ahí se desprende que la ciencia ficción inventa el futuro?**

Probablemente. A pesar de las intenciones del autor, que a veces pueden ser simplemente de advertencia, las cosas se terminan realizando. Alguien levanta una idea, la pone en circulación y luego se materializa en tecnología.

### **¿Y qué es el futuro?**

Imaginación. Es un horizonte para nuestra imaginación. Es una forma de darle sentido a la vida. En ese contexto, la ciencia ficción ha intentado tanto anticipar como prevenir, y directa e indirectamente ha influido en la cultura. Es decir, ha formado parte del imaginario. Se comprueba que existieron fenómenos importantes en el siglo xx —generalmente considerados secundarios o marginales, pero de mucha gravitación— que nacieron de la ciencia ficción. Nacieron religiones inspiradas en la ciencia ficción: la Cienciología, por ejemplo, que arrasa

---

---

---

---

con Hollywood, es la religión de la ciencia ficción, llena de componentes que antes figuraban en las revistas especializadas.

### **¿Hasta qué punto la ciencia ficción no es una ideología?**

Ideología sí, pero en el sentido clásico de aquello que no se ve, aquello que no se hace temático, aquello que es como el aire. La ideología es lo que no se cuestiona. Y como la ciencia ficción tomó el imaginario del futuro, cualquiera se ponía a pensar, o prometía un futuro mejor o distinto y era válido. Por otro lado, la conquista del espacio fue un proyecto de la ciencia ficción que fue usado políticamente por la NASA porque era parte del imaginario de ese momento.

### **¿Se podría hablar de cierta conspiración del poder para abreviar de estas ficciones y llevarlas a la práctica?**

Diría al revés: que las mentes conspirativas han sido víctimas de la ciencia ficción.

### **¿De qué manera?**

Por ejemplo, en el uso que los servicios de inteligencia norteamericanos hicieron de la parapsicología. Nos venimos a enterar de que han gastado millones de dólares en entrenar telépatas para saber qué estaban haciendo los rusos. Uno podría preguntarse: ¿cómo puede ser que gente supuestamente racional o lúcida que está al mando del Pentágono ponga a un telépata a meditar para ver qué hace el enemigo? Sin embargo, ese es un esquema que le inculcó la ciencia ficción al creador de la idea cuando era chico y lo transformó en un tipo que piensa con esa clase de categorías.

---

---

### **O sea que la ciencia ficción excede totalmente la mera literatura...**

Desde el punto de vista literario se le puede cuestionar cualquier cosa, pero desde el mitológico, la ciencia ficción configuró el imaginario de todo el siglo xx.

Manso, Diego, “Qué nos dejó la ciencia ficción (Entrevista a Pablo Capanna)”, en *Revista Ñ, Diario Clarín*, sábado 2 de febrero de 2008. Disponible en: <http://edant.revistaenie.clarin.com/notas/2008/02/02/01598619.html>

---

---

---

---

## Crónica de su tiempo y metafísica de la innovación

---

*Por Daniel Gigena* | LA NACION

De una manera menos visible que otras producciones literarias actuales —y en parte debido a la escasa visibilidad que se le concede al género—, la ciencia ficción escrita en la Argentina es un género que resiste y que adquiere nuevas resonancias mientras la ciencia y la tecnología transforman el mundo, además de nuestra manera de percibirlo. No solo en el formato del libro impreso sino también en congresos académicos, revistas y fanzines, encuentros de lectores con autores e ilustradores, páginas web. “Pequeñas cofradías”, como las llama el escritor y docente Gonzalo Santos, autor de la novela *El nudo celta de la calle Bioy Casares*.

“Hay varios grupos dispersos que hacen tertulias, en ocasiones entregan premios, tienen sus revistas —comenta Santos—. Algunos, por ejemplo, pretenden refritar esas tramas *pulps* y románticas con doncellas raptadas y mutantes interplanetarios de diez ojos; otros aspiran, como los escritores de lo que se llamó *New Wave* (Aldiss, Ballard, Disch), a construir una ciencia ficción más elaborada desde el punto de vista estilístico, en general con resultados poco satisfactorios. Tal vez lo más interesante de la actualidad son los libros de ciencia ficción ‘dura’ que han ido apareciendo, relatos muy fundamentados desde el punto de vista científico y que para la tradición argentina del género representan una novedad. Pienso en *Siccus*, de Miguel Hoyuelos, y lo que escribe el nieto del viejo Breccia, Mariano Buscaglia, sin el más mínimo autobombo, con una treintena de seudónimos diferentes.”

Otro joven narrador, Esteban Prado, autor de la flamante novela *Ana, la niña austral*, donde la ciencia ficción se entrecruza con el terror, la literatura fantástica y la historia de amor, deja entrever que en el género se debaten tensiones entre fuerzas sociales. “Detrás de protocolos, simuladores, congresos y testeos, detrás de la ciencia, está el capital, pero en algún lugar también está el fantasma de ciencia ficción, que se multiplica y nos interpela a través de la literatura, el cine y la televisión. Los científicos son mi estereotipo de lo que sería un constructor de ‘futuro’ —opina—. Si los científicos son constructores de futuro, los escritores estaríamos en algún punto cerca de los matemáticos, constructores al cuadrado y en abstracto. Mi intervención en el género es tangencial y heterodoxa, sin embargo la novela no pudo haber sido concebida sin la ciencia ficción. Su atmósfera está cruzada por la ciencia, el poder y la fantasía.”

Sobre el estatuto de la ciencia ficción, Nicolás Mavrakis, narrador, ensayista y autor de *El recurso humano* (una novela que enfoca las relaciones de la ciencia ficción con los avances en el campo de la informática), sostiene que la ciencia ficción es el género sobre el que recae la pregunta por el sentido de la innovación tecnológica, una pregunta que, según él, la ciencia y sus especialistas ya no consideran que sea necesario responder ni explicar.

“Asociada a la expansión del capital en todas sus formas, la ciencia probablemente no tiene tiempo que perder contestando inquietudes metafísicas —dice Mavrakis—. La ciencia ficción no vuelve porque no se había ido; por el contrario, intensifica una vez más su pregunta habitual: ¿en qué transforma la tecnología y la ciencia a nuestra imaginación? ¿Cómo esas alteraciones en la imaginación influyen en nuestro mundo? Lo que me interesa es cómo la tecnología digital altera la forma en que las personas se imaginan a sí mismas y entre sí al momento de establecer relaciones, y eso es algo que la ciencia no responde porque no le interesa. Ellos crean la máquina, inventan Facebook, lo comercializan, lo masifican, pero avanzan sin detenerse a responder qué cambios han producido con sus inventos en la subjetividad”.

### **Tradiciones secretas**

Canales emblemáticos de difusión de la ciencia ficción local han sido las revistas. Desde las míticas *El Péndulo* y *Más Allá*, dirigidas respectivamente por Marcial Souto y Héctor G. Oesterheld, hasta *Axxon*, *Próxima* y *Sinergia*, las publicaciones de ciencia ficción, con cuentos, historietas, ensayos e investigaciones, crearon una comunidad de lectores fieles al mismo tiempo que intentaron establecer una delimitación de un género en cierto modo permeable, ya que es uno de los más sensibles a los cambios históricos.

Ante el avance de la tecnología y la ciencia aplicada, muchos relatos de ciencia ficción hoy resultan previsibles o, como se suele afirmar, “anticipatorios”. En 2014 se sumó a esas publicaciones el blog de la Federación Argentina de Ciencia Ficción, presidida por Héctor R. Pessina (editor de revistas, traductor y especialista en la materia) y que, con la colaboración de Buscaglia y Christian Vallini Lawson, reúne artículos, entrevistas, rescates e información útil para investigadores y lectores.

Laura Ponce, editora de Ediciones Ayarmanot, sello dedicado exclusivamente a la difusión de la ciencia ficción escrita en español, comenta: “Creo que la mejor ciencia ficción es crónica de su tiempo. Aunque hable de otros planetas, *aliens* o robots, es una herramienta única para cuestionar el presente. Habla de nuestra sociedad, de nuestros temores o deseos, y su verdadero tema es la naturaleza humana. La ciencia ficción latinoamericana y la rioplatense tienen características e identidad propias, fruto de nuestras formas culturales, nuestra tradición literaria y el modo en que imaginamos el futuro”.

¿Cómo describir ese modo? Para figurarlo, Ponce recomienda de su catálogo a Néstor Toledo (*Umbral y océano y otros cuentos*), Chinchiyá P. Arrakena (*Tatuajes en espejo*), Teresa P. Mira (*Diez variaciones sobre el amor*) y Mario Daniel Martín (*Piratas genéticos*), pero también a otros escritores que experimentan con el género, como Hernán Vanoli (*Varadero y Habana maravillosa*), Martín Felipe Castagnet (*Los cuerpos del verano*) o Marcelo Carnero (*La boca seca*), autores de una ciencia ficción de límites más borrosos. Con sus “ficciones mestizas”, Daniel Diez, Roque Larraquy, Gilda Manso, Yamila Begné, Sebastián Robles, Pablo Martínez Burkett y Carlos Godoy, entre muchos otros escritores en actividad, agregan dimensiones políticas, afectivas o poéticas al género.

A veces los críticos, pero también las editoriales con sus planes de reediciones y de antologías para públicos juveniles, suelen acudir a los mismos nombres de autores consagrados para configurar un panorama nacional del género: Marcelo Cohen, Angélica Gorodischer, Ana María Shua, Carlos Gardini, Elvio Gandolfo. Más atrás en el tiempo, en un consabido viaje al pasado, Leopoldo Lugones, Horacio Quiroga y los omnipresentes Cortázar, Borges y Bioy Casares comandan un canon a fuerza de repetición y criterios más bien elásticos. Alfredo Grassi, Adolfo Pérez Zelaschi (en septiembre se cumplen diez años de la muerte de este autor bonaerense), Lisardo Alonso, Luis María Albamonte, Ernesto Bayma, Eduardo J. Carletti continúan en el olvido.

“Pero no solo ellos —agrega Santos—. La mayor parte de quienes publicaban en los años 50, 60, 70 u 80 son completos desconocidos tanto para la crítica como para los académicos. Creo que tenemos una gran deuda con esos escritores. No es que no exista la ciencia ficción argentina, como decía Elvio Gandolfo, lo que ocurre es que nadie parece estar dispuesto a arremangarse y realizar excavaciones arqueológicas.”

Gigena, Daniel, “Crónica de su tiempo y metafísica de la innovación”, en *La Nación*, domingo 12 de julio de 2015. Disponible en: <http://www.lanacion.com.ar/1808975-cronica-de-su-tiempo-y-metafisica-de-la-innovacion>

## La mirada de los científicos sobre el cine de ciencia ficción

A partir de una encuesta realizada a científicos e ingenieros, se concluyó que las siguientes fueron las 10 películas de ciencia ficción más elegidas por este público. Muchas de ellas sorprenden por no ser las más actuales ni las que se piensan sobre conocimientos científicos más elaborados; sin embargo los científicos señalan la influencia que han tenido en ellos o cómo encontraron en esa película una forma nueva de acercarse a alguna temática.

*2001 Odisea del espacio*

*Matrix*

*Brazil*

*Alien*

*Viaje alucinante*

*Wall-e*

*Jurassic Park*

*Blade Runner*

*Star Wars*

*La guerra de los mundos* (versión 1953)

Así, *2001 Odisea del espacio* está en primer lugar porque ha logrado representar las condiciones de vida en el espacio, mientras que *Jurassic Park*, en cambio, expresa los deseos de muchos paleontólogos. Sobre *Alien*, han sostenido que, a diferencia de otras historias con extraterrestres, ha logrado dar cuenta de lo rara que puede ser la vida en otros mundos, mientras que otros films fueron inspiradores al momento de elegir dedicarse a la ciencia.

La información ha sido tomada del artículo “Científicos eligen las 10 mejores películas de ciencia ficción”, *Cultura Press*. Disponible en: <http://www.europapress.es/cultura/noticia-cientificos-eligen-10-mejores-peliculas-ciencia-ficcion-20150409125858.html>

## OTROS TÍTULOS DE LA COLECCIÓN

Colección del **MIRADOR**

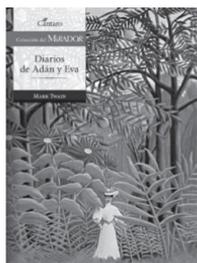


*El juguete rabioso /  
Dibujos en  
la canchita*

Roberto Arlt /  
Márgara Averbach  
Narrativa / A partir  
de 15 años



*Colmillo Blanco*  
Jack London  
Narrativa / A partir  
de 13 años



*Diarios de  
Adán y Eva*  
Mark Twain  
Narrativa / A partir  
de 12 años



*Las troyanas*  
Eurípides  
Teatro Tragedia / A  
partir de 13 años



*La vuelta  
al mundo en  
ochenta días*  
Julio Verne  
Narrativa / A partir  
de 12 años



*Una canción de  
Navidad*  
Charles Dickens  
Narrativa / A partir  
de 12 años